



## Un mot de notre Présidente A Word from our President

**Niovi Kyriazakou**

Bulletin d'information N° 1  
JANUARY 2022 JANVIER  
Newsletter no. 1

Chères amies,

**Du fond du cœur** je vous souhaite, avec mes collègues du Bureau Exécutif, une bonne santé et beaucoup de bonheur pour l'année 2022 qui vient de commencer.

A l'aube de cette nouvelle année, nous espérons, malgré tout, reprendre progressivement nos activités.

**Nous remercions** chacune de vous pour tous vos efforts louables pendant l'année écoulée qui fut particulièrement difficile. Votre engagement et surtout votre participation au Bazar de Noël virtuel ainsi que vos dons généreux nous ont permis de financer environ 70 projets en Europe mais aussi dans le monde entier.

**Que l'esprit d'amitié et de solidarité** continue à régner parmi les Femmes d'Europe !  
Grâce à ce réel esprit de solidarité nous continuons à aller de l'avant.

La **Cérémonie des Projets** aura lieu virtuellement encore cette année. A ce propos, notez bien sur vos agendas le vendredi 28 janvier. C'est l'occasion par excellence de mieux connaître les fruits de nos efforts communs, qui concernent les plus touchés par la crise sanitaire et économique, notamment les femmes et les enfants.

Permettez-moi aussi de vous rappeler encore une fois qu'il est important de régler votre **cotisation annuelle** si vous ne l'avez pas encore fait.

Sur le plan européen, c'est la France qui assurera de janvier à juin la Présidence tournante du Conseil de l'Union Européenne en mettant l'accent, entre autres, sur une Europe plus humaine et plus attentive aux femmes et aux jeunes, non seulement chez nous, mais aussi dans les autres continents conformément à nos valeurs.

Chères amies, une association comme la nôtre dépend fortement de la participation active de ses membres et de l'accomplissement de nombreuses tâches.

**Nous vous invitons** à nous rejoindre dans ce voyage selon vos talents, vos intérêts, votre disponibilité pour partager la joie d'offrir.

Je vous assure, c'est une expérience très enrichissante !  
**Mes vœux les plus cordiaux pour 2022 !**

Dear Friends,

I, together with my colleagues in the Executive Bureau, wholeheartedly wish you good health and much happiness for the year 2022 which has just started.

At the dawn of this new year, let's hope we will gradually start again with our activities.



**We thank** you all for your praiseworthy efforts during the past year which has been particularly difficult. Your commitment and above all your participation in the virtual Christmas Bazaar and your generous donations enabled us to finance around 70 projects in Europe and all over the world.

**May the spirit of friendship and solidarity** continue to reign among the Femmes d'Europe! Thanks to this spirit of genuine solidarity, we continue to move forward.

The **Projects Ceremony** will take place virtually again this year. Please note the date in your diary: Friday, 28 January. This is the perfect opportunity to get know better the fruits of our joint efforts, which concern primarily those affected by the health and economic crisis, especially women and children.

Let me remind you once again that it is important to pay your annual **membership fee** if you have not yet done so.

On the European level, France will take over the rotating Presidency of the Council of the European Union from January to June, focusing, among other things, on a Europe that is more humane and more attentive to women and young people, not only here but also in the neighbouring continents, in accordance with our values.

Dear friends, an Association like ours strongly depends on the active participation of its members to accomplish many tasks. **We invite** you all according to your talents, interests and availability to join us on this journey and share the joy of giving!

I assure you, it is a very enriching experience!  
**My heartfelt wishes for 2022!**

Niovi.

**Bureau Exécutif**

**Présidente**

**Niovi Kyriazakou**

**047971 18 62**

[nkyriazakou@gmail.com](mailto:nkyriazakou@gmail.com)

**Secrétaire Générale**

Gay Charles

0475 34 74 09

[info@assocfemmesdeurope.eu](mailto:info@assocfemmesdeurope.eu)

**Vice-Présidente Projets**

Eva Töttösy-Tackoen

02 523 17 15

[projet@assocfemmesdeurope.eu](mailto:projet@assocfemmesdeurope.eu)

0478 21 79 23

**Trésorière**

Liesbeth Knulst

0472 84 34 27

[liesbethknulst@hotmail.com](mailto:liesbethknulst@hotmail.com)

**Vice-Présidente**

**Événements**

Fiona Joyce

0476 31 02 33

[fiona.joyce@skynet.be](mailto:fiona.joyce@skynet.be)

**Vice-Trésorière**

Marie Pierre Colette Doux

0473 89 95 41

[mapiedoux@gmail.com](mailto:mapiedoux@gmail.com)

[info@assocfemmesdeurope.eu](mailto:info@assocfemmesdeurope.eu)

[tresorerie@assocfemmesdeurope.eu](mailto:tresorerie@assocfemmesdeurope.eu)

[www.assocfemmesdeurope.eu](http://www.assocfemmesdeurope.eu)

Compte bancaire : IBAN BE47 3100 7081 9180 - BIC BBRUBEBB

**REPARATION DE VOS BIJOUX FANTAISIE**



Donnez vie à petit prix aux bijoux que vous aimez au bénéfice de  
Femmes d'Europe aisbl

Contactez Mapie Doux



0473 89 95 41



[mapiedoux@gmail.com](mailto:mapiedoux@gmail.com)

## The Newsletter Team

<b>Équipe de rédaction</b>	Arancha Galan Gonzalez Karen Englander Christel Popken
<b>Relectrices</b>	Rosemary Collins Jill Hawkes Marie-Alix Motte Christiane Vincent
<b>Publicité</b>	Anne-Marie von Puttkamer
<b>Éditeur responsable</b>	<b>Niovi Kyriazakou (ff)</b>

---

### Tarifs publicitaires – Advertising rates

100€ for a whole page  
65€ for ½ page  
35 € for ¼ page

#### Contact :

**Anne Marie von Puttkamer**

[annemarievpottkamer@gmail.com](mailto:annemarievpottkamer@gmail.com)

---

Le Bulletin est envoyé gratuitement chaque mois, à l'exception des mois de juillet, août et décembre, aux membres de l'Association Femmes d'Europe. La rédaction se réserve le droit de résumer ou de modifier les textes soumis et ne peut garantir leur publication à une date donnée. Textes et illustrations de toutes les publicités sont sous la responsabilité des annonceurs. Les vues et les opinions exprimées dans les articles sont celles des auteurs.

The Newsletter is sent free of charge each month, except in July, August and December, to the members of the Association Femmes d'Europe. The Editorial Committee reserves the right to cut or edit material and cannot guarantee publication on a particular date. Texts and illustrations for all advertisements are the responsibility of the advertisers. The views and opinions expressed in the articles are those of the authors.

**Contributions** to the **February** Newsletter must be sent by e-mail, with images and photos attached, by **14 January** at the latest.

Les **contributions** au Bulletin de **février** doivent être envoyées avec images et photos en annexe au plus tard le **14 janvier**.

[newsletter@assocfemmesdeurope.eu](mailto:newsletter@assocfemmesdeurope.eu)

## Table of Contents

## Table des Matières

- **Le Mot de notre Présidente** 1
- **Agenda** 4
- **Sponsors Bazaar de Noël virtuel** 4
- **Assemblée Générale - Elections au Bureau Exécutif** 5
- **Cotisations - Membership fee** 5
- **Invitation Cérémonie des Projets 2022** 6
- **General Assembly 2021 - Part 2** 7
- **Projet du mois** 10
- **Pop-Up Boutique** 13
- **Past Events – Evénements passés**
  - Gallery of Portuguese Queens 14
  - Irish Bridge Tournament 17
- **Brigitte Haus-Jank - Distinction du Mérite** 18
- **Internal News** 20
- Réunions OA
- Nouveaux membres
- In Memoriam



## AGENDA

### **January – Janvier**

- Vendredi 28 14h30 Cérémonie des projets - Rétrospective **virtuelle** des Projets humanitaires financés par l'Association en 2021

### **Our Virtual Christmas Bazaar / Notre Bazaar de Noël Virtuel**

**With many thanks to our Sponsors! Un grand merci à nos Sponsors !**

#### **AUSTRIA**

- Ms. Brigitte Robinson - Gent

#### **BELGIUM**

- SAVONNERIES BRUXELLOISES
- ATELIER V.O.

#### **CYPRUS**

- Permanent Representation of Cyprus to the EU
- East & Wine – Brussels
- NIKIS Traditional Sweets (Niki AGATHOCLEOUS Ltd.) - Argos
- OLEASTRO bio products
- HONEYMELL Z.P.Ltd - Larnaca

#### **DENMARK**

- Pobra A/S, transport Copenhague-Bruxelles

#### **EFTA**

- Dr Fraser Cameron and Mrs Margaret Cameron

#### **GREECE**

- Eleos
- Maison ZOLOTAS
- Orphée Beinoglou International Forwarders & Logistics

#### **HUNGARY**

- Hungarom, Boucherie - Mr Théo CATUNA - Brussels
- Représentation Permanente de la Hongrie auprès de l'OTAN - S.E. Mr Zoltan Nagy, Brussels

- Zwack Unicum Nyrt - Mrs Szilágyi-Németh Gabriella – Budapest

#### **IRELAND**

- The Embassy of Ireland in Belgium

#### **ITALY**

- Riseria Morgante
- Rana Mamma Lucia
- Ferrero
- Salvatore Ferragamo
- F.Ili Graziano
- Consorzio Vino Chianti

#### **LUXEMBOURG**

- Ambassade du Luxembourg à Bruxelles
- Représentation permanente du Luxembourg auprès de l'Union européenne
- Domaines Vinsmoselle, Route des Vins – Stadbredimus

#### **SPAIN**

- Bodegas Paco Garcia – La Rioja

#### **THE NETHERLANDS**

- Kwekerij Davelaar - Woudenberg
- Geruba Chocolade BV - Schinnen
- Kaasboerderij Hoogerwaard - Ouderkerk a/d Yssel
- Mercis BV - Amsterdam  
Stichting Mixblik - Rotterdam
- Stichting Vrienden van Bambanani - Vugh

**Assemblée Générale - Vendredi 25 mars 2022**

Elections au Bureau Exécutif

Appel à candidatures pour les postes de :

- Vice-Présidente Projets
- Vice-Présidente Presse et Communication

Chaque candidature doit être soutenue par des membres effectifs de trois groupes au moins.  
Le nom des candidates doit être présenté à la Présidente **avant le 15 janvier 2022.**

*Veuillez consulter notre site web sous : "Espace Membres"- "Règlement d'Ordre Intérieur" - Article No. 20*

**General Assembly - Friday 25 March 2022**

Elections to the Executive Bureau

Call for candidates for the posts of:

- Vice -President Projects
- Vice- President Press and Communications

Each candidate shall be supported by effective members from at least three groups.  
The names of the candidates should be presented in writing to the President by **January 15, 2022.**

*Please see on our web site under: "Members Area"- "Internal Rules" – Article No. 20*

**MEMBERSHIP FEE 2022**

**The membership fee (50 euros) should be paid to the bank account of Femmes d'Europe:  
IBAN: BE47 3100 7081 9180 – BIC: BBRUBEBB.**

In case you have not yet done so, we kindly ask you to proceed with the payment mentioning your name as in the “fiche d’adhésion”, group and “membership fee” or “cotisation” as soon as possible please!

*Donations in excess of the subscription fee are always welcome*

**THANK YOU, MERCI !**

**COTISATION 2022**

**La cotisation annuelle (50 €) doit être versée sur le compte bancaire de Femmes d’Europe : IBAN:  
BE47 3100 7081 9180 – BIC: BBRUBEBB.**

Si vous ne l’avez pas encore fait, on vous demande de bien vouloir effectuer le paiement le plus vite possible avec la mention de votre nom comme il est inscrit sur la “fiche d’adhésion”, votre groupe et avec “cotisation” ou “membership fee”.

*Les dons dépassant les frais d’abonnement sont toujours les bienvenus*

**THANK YOU, MERCI !**

CÉRÉMONIE DES PROJETS



PROJECTS CEREMONY

### Association Femmes d'Europe aisbl

[www.assocfemmesdeurope.eu](http://www.assocfemmesdeurope.eu)

Vendredi 28 janvier 2022 à 14 h 30

Friday 28 January 2022 at 2.30 p.m.

Les Membres de l'Association Femmes d'Europe  
vous prient de leur faire le plaisir de suivre sur leur site web  
la rétrospective virtuelle des Projets humanitaires financés par l'Association en 2021

le vendredi 28 janvier 2022 à 14 h 30

RSVP sur le site web avant le mardi 25 janvier 2022

---

The Members of the Association Femmes d'Europe  
would be very pleased if you would like to follow on their web site  
the virtual retrospective of the humanitarian Projects funded by the Association in 2021

on Friday 28 January 2022 at 2.30 pm

RSVP on the web site before Tuesday 25 January 2022

---

Email : [projet@assocfemmesdeurope.eu](mailto:projet@assocfemmesdeurope.eu)

Site web : [www.assocfemmesdeurope.eu](http://www.assocfemmesdeurope.eu)

Vos dons en faveur de nos projets sont les bienvenus

Donations for our projects are most welcome

1. sur le compte de l'Association : IBAN : BE47 3100 7081 9180 – BIC : BBRUBEBB

2. au "Fonds des Amis de Femmes d'Europe" hébergé à la Fondation Roi Baudouin  
IBAN : BE10 0000 0000 0404 avec la communication structurée 017/1610/00025

Déduction fiscale en Belgique à partir de 40 € par an

## Femmes d'Europe General Assembly 2021 - Part 2 (via Zoom)

### Monday 27 September 2021 at 11 am

Our President Bernadette Ulens welcomed everyone. By way of introduction, she first paid tribute to all those members who have passed away since the 2019 General Assembly, the last one held in person. The list is sadly very long.

She then gave a quick overview of the last six years:

In 2015 the Christmas Bazaar was cancelled following the attacks on the Bataclan in Paris, and security concerns continue to trouble us. In March 2016, there were attacks in Brussels. However, the life of the Association continued: Bernadette Ulens recalled the superb Dutch gala, the first Easter Bazaar and the 40th anniversary of the Femmes d'Europe before the 60th anniversary of the Treaty of Rome.

We created the "Friends of Femmes d'Europe Fund", which later proved invaluable during the pandemic, when it became very difficult to organise our fundraising events. We discovered the CIE, our "Club house" in Overijse, a meeting place open to all. The "Monday Workshops" were born thanks to the support of Inès Wouters who put the premises of the Heusghem Foundation at the disposal of Femmes d'Europe.

2018 was the year of the birth of our new website and 2019 saw the number of members of our Association increase, up to Spring 2020 and the beginning of the Covid 19 pandemic. There followed a period of intense insecurity. Then 'Keep in Touch', Info Letters and Zoom meetings happened and saved the very essence of our Association.

At the end of 2020, a first ! : **Mariya Gabriel**, the European Commissioner for Research, Innovation, Culture, Education and Youth delighted us by agreeing to become our Honorary President. In January 2021, another novelty : a virtual Project Ceremony! June 2021: the European Commission welcomed us to our new premises.

Bernadette ended her introduction with a heartfelt thank you to all the members of the Association who have helped and supported

her during her six-year mandate. She expressed her gratitude to those whom she called "our allies in the Commission", who always welcomed her, listened kindly and gave us the help we needed.

We then moved on to the agenda items.

#### **1. Appointment of Meeting Secretaries and Scrutineers**

**Secretaries of Session:** Sabine Cartuyvels for the French version and Marian D. Conneely for the English version.

**Scrutineers:** Anne-Marie Van Dam, Filomena Aguiar, Marilyn Carruthers, Ann De Mulder, Lilian Damstén, Sophie Epstein, Gabriela Fratoni, Marilena Nikolaïdou-Skordas, Aurora Herrera, Patricia Veranneman, Christel Popken.

#### **2. Approval of the agenda 2021 (second part)** : The agenda was approved.

#### **3. Proposal to amend the statutes following the withdrawal of the United Kingdom from the European Union**

A proposal to amend Article 6 will be put to the vote. It would allow the members of the UK group (former member state following the "Brexit") to continue to enjoy their existing rights. The proposed amendments to Article 6 were communicated to all members at the end of June by electronic means (Info Letter). The vote by the General Assembly will take place in the afternoon in person in compliance with the health regulations in force.

#### **4. Amendments to the statutes**

##### **- to bring them into line with the new Belgian legislation**

**- additions on the recommendation of our legal advisor**

Our President reminded us that these proposed amendments to the statutes are intended to bring them into line with Belgian legislation; additional proposals have been made on the recommendation of our legal advisor. *These changes will also have to be approved by vote of the GA in the afternoon.*

*Before starting the debate on all the proposed amendments to the statutes, the President asked Isabella Quattrocchi, our VP Communication, to confirm to the Assembly that the required quorum (i.e. two members present or represented per group entitled to vote, according to article 32 of the statutes) was reached. The quorum was confirmed.*

The debate, in which a large number of members took part, focused on the values on which our Femmes d'Europe Association is founded and on the links with the European Union. There were many interventions, often emotional; the floor was given to all those who requested it. Some forcefully and convincingly recalled the importance of European Union values, which our Association shares and must continue to defend.

Others emphasised above all the humanitarian aspect and the solidarity both within the Association and with those we help, "those in need". An essential friendship links us all as members of our independent and apolitical Association.

It is clear that our Association is different and stands out from others because of this European spirit that drives it. We are all Europeans at heart and the European ideals are at the very heart of our Femmes d'Europe project. These ideals remain central and fundamental to our Association.

Before proceeding to the next item, Niovi and Eva addressed a word of thanks to the members of the Executive Board who are leaving their positions at the end of their mandates, (this tribute was published in the October newsletter).

**5. Elections to the Executive Board**

Elections to the Executive Board

New mandates :

- President: Niovi Kyriazakou
- Secretary General: Gay Charles
- Vice President Events: Fiona Joyce
- Vice-Treasurer: Marie-Pierre Colette Doux

Mandates to be renewed: Treasurer: Elisabeth Knulst.

Each candidate introduced herself. Niovi quoted Gandhi: "We make a living by what we get, we make a life by what we give". She also reminds us that the pandemic and the digital revolution are challenges to be met, because "every challenge is an opportunity". Together we can do anything!

The other candidates, all convinced Europeans whose CVs were published in the Association's Bulletin, expressed their willingness to put their energy and professional experience at the service of the Association. The candidates were applauded by the Assembly.

**6. Ratification of the elections of the Heads of groups**

The new Heads of each group were presented by the Secretary General and their election was ratified by the General Assembly.

**7. Miscellaneous**

**8. Results of the vote on the amendments and modifications of the statutes and the elections to the Executive Board**

Our outgoing Secretary General explained that all those present at the virtual GA were invited to vote in person in the afternoon, on their own behalf and on behalf of those who had given them proxy. She explained that the results will be communicated to all members by Info Letter as soon as the counting of votes is completed.

**9. Conclusions by the President**

. Compte-rendu AG – Minutes of AGM .

Bernadette Ulens thanked the members for their active participation in the "Zoom" part of the GA 2021 (2nd part).

She looked forward to seeing many of them at the vote this afternoon.

**Annex I**

**Results of the Votes of the General Assembly 2<sup>nd</sup> part, 27 September 2021**

**Executive Board Votes : 296**

- President Niovi Kyriazakou

294 Yes      0 No      2 Blank /Void

- Secretary General Gay Charles

276 Yes      15 No      5 Blank /Void

- Vice-President Events Fiona Joyce

287 Yes      5 No      4 Blank /Void

- Vice-Treasurer Marie-Pierre Colette Doux

286 Yes      4 No      6 Blank /Void

- Treasurer Elisabeth Knulst (renewal of mandate)

293 Yes      1 No      2 Blank /Void

**Votes on Modification Article 6 of the Statutes : 297**

222 Yes      58 No      17 Blank /Void

**Votes on the Modification of the Statutes**

(to update them and to conform to changes in Belgian law): **298**

275 Yes      9 No      14 Blank/Void

**10 . Closing of the General Assembly 2021 (second part)**

Marian D. Conneely EN /Sabine Cartuyvels FR

# Au Cameroun ... à Madagascar... en Zambie et ailleurs... des toilettes pour l'Afrique

Hygiène Toilette École ... trois mots

École Toilette Hygiène ... trois mots encore ... toujours les mêmes ... dans quel ordre ? Et avec quelle priorité ? Trois mots inséparables ? A ne pas séparer ... Quel que soit le mot qu'on choisira pour dire la chose.



## Que de mots pour désigner la chose !

Préoccupation très ancienne, les toilettes remontent à l'Antiquité grecque et romaine qui voit l'invention des toilettes publiques.



Cette préoccupation latente, diffuse, va se concrétiser très clairement au XIXe siècle et en Angleterre avec l'urbanisation croissante, la démographie galopante, etc...même si la chasse d'eau fut déjà inventée au XVIe siècle.

*La Grande Puanteur The Great Sink* en 1858 à Londres va entraîner une révolution sanitaire grâce à la création d'égouts, **enfin** ! Et un bloc de porcelaine remplacera bientôt les toilettes en bois en 1885.



. Projet du mois – Project of the Month .



En France, l'hygiène publique est mise en place peu à peu au début du XIXe siècle grâce à la Société royale de médecine qui à la fin du XVIIIe siècle s'intéresse aux épidémies. Le choléra, rappelons-nous, dévaste la France en 1832 notamment<sup>1</sup>.

Le XIXe siècle est celui de la révolution hygiénique. La propreté permet d'éradiquer les maladies. C'est la victoire du savon, de l'eau et des ablutions.



Pourquoi expliquer brièvement tout cela ? Pour dire l'importance des toilettes ... et l'époque relativement récente où elles furent « inventées » en Europe. Et également pour souligner l'importance d'en construire en Afrique aujourd'hui pour la santé, l'hygiène, l'environnement ; même pour des gains de productivité, les toilettes de proximité sont indispensables.

L'extrait tiré du dernier ouvrage de Jane Goodall<sup>2</sup> soulève et souligne tous les aspects de cette bataille peu ordinaire :

« Permettre aux filles de poursuivre l'école pendant et après leur puberté » (...) Le principal obstacle à ce projet lui était apparu : les filles n'allait pas à l'école pendant leurs règles, car les toilettes étaient un simple trou nauséabond creusé à même la terre, exposé à la vue de tous. En outre, elles n'avaient pas de serviettes hygiéniques. Nous avons donc mis au point un programme de toilettes améliorées et ventilées, *Ventilator Improved Pot Latrines*



Des toilettes VIP ! dit-elle en riant ».

Ainsi le projet de l'asbl Madaquatre à Madagascar au village d'Andrénalafotsy dans la région d'Andromena permettra de construire des toilettes avec fosse septique, porte et serrure.

Ainsi en sera-t-il aussi au Cameroun avec la construction de quatre toilettes sèches, auto-ventilées avec un reniflard grillagé dans de petits cabanons avec toiture en tôle, accompagnées de réservoirs d'eau potable d'une part et de lavabos extérieurs d'autre part pour les professeurs et les élèves.



Que ce soit l'un ou l'autre des systèmes choisis, ces toilettes garantissent enfin aux jeunes filles une intimité certaine renforçant par là leur estime de soi. En anglais on les nomme "Dignified toilets" très justement<sup>3</sup>.

*. Projet du mois – Project of the Month .*

Ces deux projets approuvés et votés par le O.A. dernièrement lors de la journée mondiale des toilettes, coïncidence extraordinaire, ont permis de souligner l'ampleur du problème et l'indispensable nécessité des toilettes.

N'avons-nous pas lu encore dans le dernier bulletin n° 26, Automne 2021, d'abantu Zambia asbl que Femmes d'Europe a soutenu, qu'au moins 18 toilettes ont été demandées et programmées ? « Les sanitaires manquent partout autour des écoles. Parfois des ONG extérieures en construisent quelques-unes mais c'est loin d'être suffisant. La communauté peut creuser et fournir des briques dans le

meilleur des cas, mais les portes, le ciment et les tôles sont à notre charge ».

Cet exemple supplémentaire prouve, si besoin en était encore, l'urgence de ce problème.

Sabine Cartuyvels  
Comité Projets

---

<sup>1</sup> Blog de Gallica Bibliothèque nationale de France, Sciences pour tous, épisode 1.

<sup>2</sup> Le Livre de l'espoir, Jane Goodall & Douglas Abrams avec Gail Hudson, traduit de l'anglais par Laurence Decréau, Flammarion, Paris, 2021, p. 130.

<sup>3</sup> Arnaud Robert "La prochaine guerre des genres et des idées a trouvé son terrain de bataille : les toilettes", publié le 12 juin 2019 et modifié le 20 novembre 2019.



The **Austrian and Multinational Groups**  
are happy to announce that their



# POP- UP *Boutique*

**... CONTINUES IN 2022!**

Vintage Clothing,  
Shoes,  
Accessories,  
Decoration



**EVERYBODY  
IS WELCOME!**

Very  
reasonable  
prices

## Location:

in the Entrance of the  
**Bascule Shopping Centre**  
Rue Vanderkindere 556  
1180 Uccle

**Open in January**  
**Tuesday to Saturday**  
**12-17hrs**

Contact: 0478 40 26 58 or 0473 89 95 41

La totalité des bénéfices des ventes est dévolue aux projets humanitaires de l'Association Femmes d'Europe aisbl. [www.assocfemmesdeurope.eu](http://www.assocfemmesdeurope.eu)

## Gallery of Portuguese Queens

### Closing Ceremony Music Recital

After a long quiet season due to the pandemic, where we only connected to Femmes d'Europe by screen (zoom meetings, zoom presentations) and with occasional walks, in limited groups, we are slowly getting back to business as usual.

After recent "live events" organised by the Dutch and Italian groups, on October 29 it was the turn of the Portuguese group with the "Gallery of Portuguese Queens", an exhibition held at the Library of Ghent University celebrating the dynastic links between Portugal and Flanders, followed by a music recital and a "verre d'amitié".



The exhibition was set up by the Matriz Portuguesa Association with sponsors including the Belgo Portuguese Chamber of Commerce. The closing event was organised by the Femmes d'Europe's Portuguese group.



The Gallery was digital, consisting of an imposing number of screens, each dedicated to a particular Portuguese queen, and Portugal has known many. For history buffs like myself it was a very interesting exhibition. Portugal has been a Republic since 1910. Prior to that it was reigned by different dynasties, the Braganza family being the last one.

As royal marriages for the most part are politically motivated it was interesting to see how Portugal forged links into the various European royal houses. Partners from Spain were an obvious choice, if only to avoid or end war-fare, which was frequent between the two nations. However, dynastic matches went further. To name a few houses: the Burgundy family of the Low Lands, (Charles the Vth is a great great grandson of Isabel of Portugal, marrying another Isabel of Portugal himself!), the Lancasters of England, the Stuarts, the Savoys, the Orléans.

A rather crude love story amongst all the political matches caught my fancy and I would like to share it. Beginning of the 14th century Crown Prince Peter fell in love with Agnes de Castro, a lady of the entourage of his future wife Constanza Manoel. Agnes became his mistress; they lived together as a couple and had 4 children, much to the dismay of the court. In 1355, Peter being absent, Agnes was murdered by courtiers not so enamoured by this liaison. After his ascension to the throne King Peter

## . Past Event – Evénement passé .

went for revenge. He pursued and punished the perpetrators, declared his previous marriage to Agnes -thus giving her posthumous queen status-and had her body exhumed, to be put on a throne dressed up so that King Peter's courtiers could pay Queen Agnes respect by kissing her hand.

What a plot!

There were more anecdotes presented by João Micael, President of the Matriz Portuguesa association, who gave us a tour of the exhibition.



After the tour we were treated to a recital by 3 excellent musicians (Rui Salgado, cello, Line Daenen, flute, Pierre Gevaert, classical guitar). They played a Portuguese repertoire with historic roots, which they explained as follows:

In 1807 Napoleon invaded Portugal and the entire royal court fled to Brazil, a Portuguese colony at the time. Along with the Portuguese Court came instruments of European origin such as the piano, clarinet, guitar, flute, mandolin and cavaquinho, as well as their instrumentalists. And European music: ballroom dance such as the waltz, the quadrille, the mazurka, the modinha, the schottish and especially the polka.

Later, from urban reforms and the abolition of the slave trade in Brazil, a style emerged named Choro, more for the popular classes. Its stylistic origin was Lundu, an African-inspired rhythm based on percussion, and Batuque, a style rooted in Brazilian culture, mixed with European genres. Musicians, named Chorões came from segments of the lower middle class, forming groups to play songs by ear.

We were treated to both different styles. And I thoroughly enjoyed it.



The afternoon was concluded with a verre d'amitié with excellent wines and delicious chocolates and other bites (small fresh figs filled with almonds and walnuts were absolutely irresistible, can we sell them at the Christmas Bazar please??), and once again Rui Salgado took the floor, this time with 2 different musicians to form a swinging jazz trio.

I would have liked to stay longer but it was time to hit the road. And we left with a beautifully illustrated catalogue allowing us to remember and relive the event.

Thank you, Portuguese group, for this excellent afternoon.



Liesbeth Knulst  
The Netherlands Group

*. Past Event – Evénement passé .*

*“Toutes mes félicitations pour la belle présentation !*

*Nous avons été vraiment gâtées: ce bel après-midi culturel, bercé d'une musique élégante qui faisait vibrer nos âmes, cette exposition intéressante commentée avec ferveur et érudition, un rafraîchissant petit verre de vin accompagné de douceurs savoureuses inconnues et des cadeaux généreux : livret, cartes postales...!*

*Le plaisir de se revoir après un long confinement nous a convaincues du besoin de solidarité entre nos membres « aficionados » qui soutiennent notre foi dans un futur plus joyeux grâce à notre persévérance..*

*Bravo à toute l'équipe qui a tellement travaillé à la réussite de cet événement!!! »*



*Christiane Nastri  
Groupe Multinational*

## ONLINE IRISH BRIDGE TOURNAMENT 2021

*“No matter where I go, I can always make new friends at the bridge table.”*

Martina Navratilova

No gathering this year at the premises of St.Anthony's Parish Church, the cradle of the Irish Bridge Tournament, for a fun annual event where the battle for the best slams or the most painful down tricks are analysed, followed by a delicious High Tea and a Prize Giving. Unfortunately, all this did not occur this year, needless to elaborate on the reason.



However, on Wednesday 20 October a well-organised competition, in co-operation with the Realbridge platform, took place under the supervision of tournament director, Philippe Roy, President of the BBBW, Regional Bridge Committee for Brussels and Wallonia. Many of the participants were playing remotely/online for the first time and were

delighted to discover how easy and what good fun it was to do.

There were 28 participants and the winners were:

**1st Place:**

Claude Pirotte and Benoît Pirotte

**2nd Place:**

Margot Wall and Maura Carroll.

**Congratulations to them!**

As for the Association, the net profit, including some generous donations, amounted to almost a thousand euros (1000€).

Thank you Maura and Maeve for the preparations for this on-line competition!.

Et surtout un grand merci à Philippe Roy pour sa perspicacité et ses conseils.

Agnès de Meester  
The Netherlands Group

## Distinction du Mérite pour Brigitte Haus-Jank Félicitations !

Félicitations pour le **Goldenes Verdienstzeichen** attribué par la République d'Autriche.

Le mardi 16 novembre 2021 la responsable du groupe autrichien Brigitte Haus-Jank a reçu la Distinction du Mérite (*Goldenes Verdienstzeichen*) de la République d'Autriche. Cette décoration lui a été remise par son Excellence l'Ambassadrice Elisabeth Kornfeind en personne, au nom du Président de la République, dans la belle résidence de l'Ambassadrice d'Autriche auprès de la Belgique et de l'OTAN au Cinquantenaire.

L'Ambassadrice a loué Brigitte Haus-Jank pour son engagement pendant de longues années dans la cause humanitaire, par le biais des Femmes d'Europe, au bénéfice des plus démunis sur notre continent mais aussi dans les pays en voie de développement.



A la même occasion, elle a souligné la contribution de Brigitte Haus-Jank à l'élaboration de liens personnels entre son pays d'origine et la Belgique, qu'elle cultive par ses multiples relations.

Dans son mot de remerciement, Brigitte Haus-Jank a exprimé sa reconnaissance, tout en soulignant que l'honneur qui lui est attribué reflète l'effort collectif du groupe autrichien dans son ensemble.



Lors de cette cérémonie notre Association était représentée par notre Présidente Niovi Kyriazakou ; étaient aussi présentes plusieurs membres, notamment des membres du groupe autrichien.

Un joli bouquet de fleurs a été offert à Brigitte de la part du groupe lituanien.

. Distinction du Mérite - Brigitte Haus-Jank.

La remise de la Distinction a été suivie d'une réception, des plats chauds nous ont été servis debout dans une ambiance amicale et chaleureuse.

Merci à l'Ambassade d'Autriche pour ce bel évènement et Bravo à Brigitte pour cette distinction remarquable, qui montre, encore une fois, combien nos efforts sont

reconnus officiellement par nos pays respectifs !

Niovi Kyriazakou  
Présidente Femmes d'Europe



## New members – Nouveaux membres December 2021

**Groupe belge** Claire BRUNOTTI  
Doina BULZAN  
Giustina CANU  
Alexandra OANCEA

**Groupe grec**  
**Groupe LU- LUX**  
**Groupe Pays-Bas**

Christina KAPARA  
Pamela GRARD LEYERS  
Eva JONKER

## Organe Administration (OA) – Administrative Body (AB) Prochaines réunions - 2022 - Next meetings

Le jeudi 20 janvier  
Le vendredi 18 février  
Le vendredi 18 mars



### IN MEMORIAM

C'est avec grande tristesse que nous avons appris le décès de  
**Patrick Saillez**  
mari de notre chère amie Anne, survenu le 25 novembre dernier.

Dans ces moments douloureux, nous partageons la peine de Anne qui a tant œuvré pour notre Association et lui adressons l'expression de nos sentiments de chaude sympathie et de notre bien fidèle amitié.



### IN MEMORIAM

Le Groupe Français a la grande tristesse de vous annoncer le décès  
ce 9 décembre, à Bruxelles, de  
**Monsieur Daniel Vincent**  
époux de notre fidèle amie Christiane.

Nous présentons à Christiane et à ses enfants nos plus sincères condoléances,  
ainsi qu'à notre amie Claudine Buchet de Neuilly, belle-sœur du défunt.

Christiane propose, si vous le souhaitez, de faire un don à la mémoire de son cher mari au bénéfice de notre association Femmes d'Europe.  
Nous l'en remercions de tout cœur.